



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 11699-2:2012

01-april-2012

Nadomešča:  
SIST EN 584-2:1998

---

**Neporušitveno preskušanje - Film za industrijsko radiografijo - 2. del: Kontrola razvijanja filmov s pomočjo referenčnih vrednosti (ISO 11699-2:2011)**

Non-destructive testing - Industrial radiographic films - Part 2: Control of film processing by means of reference values (ISO 11699-2:2011)

Zerstörungsfreie Prüfung - Industrielle Filme für die Durchstrahlungsprüfung - Teil 2: Kontrolle der Filmverarbeitung mit Hilfe von Referenzwerten (ISO 11699-2:2011)

Essais non destructifs - Films utilisés en radiographie industrielle - Partie 2: Contrôle du traitement des films au moyen de valeurs de référence (ISO 11699-2:2011)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 11699-2:2011**

---

**ICS:**

19.100	Neporušitveno preskušanje	Non-destructive testing
37.040.25	Radiografski filmi	Radiographic films

**SIST EN ISO 11699-2:2012** en,fr,de

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11699-2:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1746d913-6429-487c-9554-e91a20bca455/sist-en-iso-11699-2-2012>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 11699-2**

October 2011

ICS 37.040.25

Supersedes EN 584-2:1996

English Version

**Non-destructive testing - Industrial radiographic films - Part 2:  
Control of film processing by means of reference values (ISO  
11699-2:1998)**

Essais non destructifs - Films utilisés en radiographie  
industrielle - Partie 2: Contrôle du traitement des films au  
moyen de valeurs de référence (ISO 11699-2:1998)

Zerstörungsfreie Prüfung - Industrielle Filme für die  
Durchstrahlungsprüfung - Teil 2: Kontrolle der  
Filmverarbeitung mit Hilfe von Referenzwerten (ISO 11699-  
2:1998)

This European Standard was approved by CEN on 25 September 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**Contents**

Page

Foreword.....3

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11699-2:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1746d913-6429-487c-9554-e91a20bca455/sist-en-iso-11699-2-2012>

## Foreword

The text of ISO 11699-2:1998 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 135 “Non-destructive testing” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11699-2:2011 by Technical Committee CEN/TC 138 “Non-destructive testing” the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 584-2:1996.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**ITEH STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**  
**Endorsement notice**

The text of ISO 11699-2:1998 has been approved by CEN as a EN ISO 11699-2:2011 without any modification.

~~SIST EN ISO 11699-2:2012~~  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1746d913-6429-487c-9554-e91a20bca455/sist-en-iso-11699-2-2012>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 11699-2:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1746d913-6429-487c-9554-e91a20bca455/sist-en-iso-11699-2-2012>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
11699-2

First edition  
1998-07-01

---

---

**Non-destructive testing — Industrial  
radiographic films —**

**Part 2:**  
Control of film processing by means of  
reference values

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

*Essais non destructifs — Films utilisés en radiographie industrielle —*

*Partie 2: Contrôle du traitement des films au moyen de valeurs de référence*

SIST EN ISO 11699-2:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1746d913-6429-487c-9554-e91a20bca455/sist-en-iso-11699-2-2012>



Reference number  
ISO 11699-2:1998(E)

## ISO 11699-2:1998(E)

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
1 Scope .....	1
2 Normative reference .....	1
3 Definitions .....	1
4 Manufacturing of pre-exposed film strips for control of the processing system .....	1
5 User verification of compliance with a classified film system .....	5
6 Interpretation of results .....	6
7 Checking intervals .....	7
8 Test report .....	7
9 Compliance with film system classification .....	7
<b>Annex A (normative) Method for processing control</b> .....	<b>8</b>

iTeH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 11699-2:2012

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1746d913-6429-487c-9554-e91a20bca455/sist-en-iso-11699-2-2012>

© ISO 1998

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland  
Internet iso@iso.ch

Printed in Switzerland



## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for approval before their acceptance as International Standards by the ISO Council. They are approved in accordance with ISO procedures requiring at least 75 % approval by the member bodies voting.

International Standard ISO 11699-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 135, *Non-destructive testing*, Subcommittee SC 5, *Radiation methods*.

ISO 11699 consists of the following parts under the general title *Non-destructive testing — Industrial radiographic films*:

- [SIST EN ISO 11699-2:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sis/1746d913-6429-487c-9554-e91a20bca455/sist-en-iso-11699-2-2012)  
— *Part 1: Classification of film systems for industrial radiography*
- *Part 2: Control of film processing by means of reference values*

Annex A forms an integral part of this part of ISO 11699.